

# Déclaration de conformité Royaume-Uni

au sens de la législation relative à la (sécurité de la) mise à disposition de machines (2008)

Traduction de l'original allemand

**Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.**

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

**Personne établie dans la communauté et autorisée à constituer la documentation technique pertinente**

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Description et identification de la machine

Produit / Article	Ventilateur
Type	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Numéro de série	Production en série, chaque unité reçoit son propre numéro de série.

Fonction	La machine est destinée à refroidir et à nettoyer le refroidisseur et les tamis de la machine supérieure en générant un flux d'air. Les pales tournent alors autour de leur propre axe. La rotation de l'axe s'effectue en appuyant sur un bouton ou en définissant un intervalle de temps. Les différentes séries varient en fonction de l'angle des pales, de la direction de transport et du diamètre. Elle est utilisée dans les machines de construction, les machines municipales, les machines agricoles, les machines forestières, les machines de traitement des déchets et les machines de recyclage.
----------	---

Identification	<b>UK UK CA NI</b>
----------------	------------------------

**Il est expressément déclaré que la machine est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives et règlements communautaires suivants :**

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland

Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Northern Ireland

**Référence des normes harmonisées appliquées, conformément à l'article 7, paragraphe 2 :**

EN ISO 4413:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
EN ISO 4414:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
ISO 11452-2:2019-01	Véhicules routiers -- Méthodes d'essai d'un équipement soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite- Partie 2 : Chambre anéchoïque
ISO 11452-4:2020-04	Véhicules routiers - Essais des composants, méthodes de détermination des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique de courte durée – Partie 4 : Méthode d'excitation du faisceau de câbles

Schorndorf, le 1er novembre 2022

Lieu, date



Signature  
Benjamin Hägele  
Direction

# Déclaration de conformité Royaume-Uni

au sens de la législation relative à la (sécurité de la) mise à disposition de machines (2008)

Traduction de l'original allemand

**Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.**

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

**Personne établie dans la communauté et autorisée à constituer la documentation technique pertinente**

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Description et identification de la machine

Produit / Article	Unité de commande 4.0
Type	Unité de commande 4.0, E-Box 4.0, unité de ventilation 4.0
Numéro de série	Production en série, chaque unité reçoit son propre numéro de série.
Fonction	La machine est destinée à contrôler le fluide pour le ventilateur réversible Cleanfix. Les unités de commande avec compresseur génèrent en outre la pression dans le fluide. La commande est semi-automatique par l'opérateur ou cyclique selon l'intervalle de temps défini par l'opérateur. Les unités de commande sont exclusivement destinées à être utilisées avec les ventilateurs réversibles Cleanfix.

Identification

**UK UK  
CA NI**

**Il est expressément déclaré que la machine est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives et règlements communautaires suivants :**

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland

Radio Equipment Regulations 2017: Great Britain  
Radio Equipment Regulations 2017: Northern Ireland

Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Northern Ireland

**Référence des normes harmonisées appliquées, conformément à l'article 7, paragraphe 2 :**

EN ISO 4413:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
EN ISO 4414:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
ISO 11452-2:2019-01	Véhicules routiers -- Méthodes d'essai d'un équipement soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite- Partie 2 : Chambre anéchoïque
ISO 11452-4:2020-04	Véhicules routiers - Essais des composants, méthodes de détermination des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique de courte durée – Partie 4 : Méthode d'excitation du faisceau de câbles
CEI/CISPR 25	Caractéristiques des perturbations radioélectriques pour la protection des récepteurs utilisés à bord des véhicules, des bateaux et des engins

Schorndorf, le 1er novembre 2022

Lieu, date



Signature  
Benjamin Hägele  
Direction

# Déclaration de conformité CE

au sens de la directive 2006/42/CE relative aux machines, annexe II 1. A

Traduction de l'original allemand

**Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.**

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

**Personne établie dans la communauté et autorisée à constituer la documentation technique pertinente**

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Description et identification de la machine

Produit / Article	Ventilateur
Type	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Numéro de série	Production en série, chaque unité reçoit son propre numéro de série.
Fonction	La machine est destinée à refroidir et à nettoyer le refroidisseur et les tamis de la machine supérieure en générant un flux d'air. Les pales tournent alors autour de leur propre axe. La rotation de l'axe s'effectue en appuyant sur un bouton - ou en définissant un intervalle de temps. Les différentes séries varient en fonction de l'angle des pales, de la direction de transport et du diamètre. Elle est utilisée dans les machines de construction, les machines municipales, les machines agricoles, les machines forestières, les machines de traitement des déchets et les machines de recyclage.

**Il est expressément déclaré que la machine est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives et règlements communautaires suivants :**

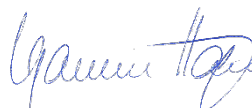
2006/42/CE	Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte) (1). Publié dans L 157/24 du 09.06.2006
2014/30/UE	Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte). Publié dans 2014/L 96/357 du 29.03.2014
2011/65/UE	Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte). Publié dans 2020/L 155 du 18.05.2020 (RoHS)
1907/2006/CE	Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances. Publié dans L 396 du 30.12.2006 (REACH)

**Référence des normes harmonisées appliquées, conformément à l'article 7, paragraphe 2 :**

EN ISO 4413:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
EN ISO 4414:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
ISO 11452-2:2019-01	Véhicules routiers -- Méthodes d'essai d'un équipement soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite- Partie 2 : Chambre anéchoïque
ISO 11452-4:2020-04	Véhicules routiers - Essais des composants, méthodes de détermination des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique de courte durée – Partie 4 : Méthode d'excitation du faisceau de câbles

Schorndorf, le 1er novembre 2022

Lieu, date



Signature  
Benjamin Hägele  
Direction

# Déclaration de conformité CE

au sens de la directive 2006/42/CE relative aux machines, annexe II 1. A

Traduction de l'original allemand

**Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.**

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

**Personne établie dans la communauté et autorisée à constituer la documentation technique pertinente**

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Description et identification de la machine

Produit / Article	Unité de commande 4.0
Type	Unité de commande 4.0, E-Box 4.0, unité de ventilation 4.0
Numéro de série	Production en série, chaque unité reçoit son propre numéro de série.
Fonction	La machine est destinée à contrôler le fluide pour le ventilateur réversible Cleanfix. Les unités de commande avec compresseur génèrent en outre la pression dans le fluide. La commande est semi-automatique par l'opérateur ou cyclique selon l'intervalle de temps défini par l'opérateur. Les unités de commande sont exclusivement destinées à être utilisées avec les ventilateurs réversibles Cleanfix.

**Il est expressément déclaré que la machine est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives et règlements communautaires suivants :**

2006/42/CE	Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte) (1). Publié dans L 157/24 du 09.06.2006
2014/30/UE	Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte). Publié dans 2014/L 96/357 du 29.03.2014
2014/53/UE	Directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens et abrogeant la directive 1999/5/CE. Publié dans 2014/L 153 du 22.05.2014
2011/65/UE	Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte). Publié dans 2011/L 155 du 18.05.2011 (RoHS)
1907/2006/CE	Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances. Publié dans L 396 du 30.12.2006 (REACH)

**Référence des normes harmonisées appliquées, conformément à l'article 7, paragraphe 2 :**

EN ISO 4413:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
EN ISO 4414:2010	Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants
ISO 11452-2:2019-01	Véhicules routiers -- Méthodes d'essai d'un équipement soumis à des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique en bande étroite- Partie 2 : Chambre anéchoïque
ISO 11452-4:2020-04	Véhicules routiers - Essais des composants, méthodes de détermination des perturbations électriques par rayonnement d'énergie électromagnétique de courte durée – Partie 4 : Méthode d'excitation du faisceau de câbles
CEI/CISPR 25	Caractéristiques des perturbations radioélectriques pour la protection des récepteurs utilisés à bord des véhicules, des bateaux et des engins

Schorndorf, le 1er novembre 2022

Lieu, date



Signature  
Benjamin Hägele  
Direction